

# **UDDANNELSESTILLÆG**

*(vedtægtens artikel 67 og artikel 3 i vedtægtens bilag VII)*

## **2003-2004**

Disse oplysninger gælder ikke for ansatte, der gør tjeneste ved delegationerne uden for EU, som er omfattet af vedtægtens bilag X.

De pågældende tjenestemænd henvises til følgende vejledning, som udgives af GD.RELEX.K.02: "*Comment faire. Allocation scolaire: demande d'attribution et remboursements*"

## INDHOLDSFORTEGNELSE

<b>1. HVEM HAR RET TIL UDDANNELSESTILLÆG?</b> .....	side 3
<b>2. BEREGNING AF TILLÆGGET</b> .....	side 4
2.1 <b>Det FASTE tillæg</b> .....	side 4
a) Grundskole og gymnasium .....	side 4
b) Videregående uddannelse .....	side 5
2.2 <b>Det VARIABLE tillæg</b> .....	side 5
<i>FORDELING MELLEM DET FASTE OG DET VARIABLE</i>	
<i>TILLÆG</i> .....	side 6
2.3 Transportudgifter .....	side 7
2.4 Godtgørelse af udgifter til lejrskoleophold på vintersportssteder, i friluftscentre og ved havet .....	side 8
<b>3. DOBBELT UDDANNELSESTILLÆG AF TVINGENDE PÆDAGOGISKE GRUNDE</b> .....	side 9
<b>4. UDBETALING AF UDDANNELSESTILLÆG TIL TREDJEMAND</b> .....	side 10
<b>5. STIPENDIER OG TILLÆG AF SAMME ART, DER MODTAGES FRA ANDEN SIDE</b> .....	side 10
<b>6. INDSENDELSE AF ANSØGNINGER</b> .....	side 11
6.1 Hvad sker der, hvis ansøgningen ikke fornys? .....	side 11
6.2 Nyttige navne og adresser .....	side 12
<b>7. MULIGHED FOR AT OVERFØRE EN DEL AF VEDERLAGET PÅ GRUND AF ET BARNS UDDANNELSE</b> .....	side 12
<b>8. GODE RÅD</b> .....	side 13

## UDDANNELSESTILLÆG

(vedtægtens artikel 67 og artikel 3 i vedtægtens bilag VII)

### 1. HVEM HAR RET TIL UDDANNELSESTILLÆG?

Tjenestemænd og midlertidigt ansatte, pensionsmodtagere og modtagere af den godtgørelse, der omhandles i forordning 2150/82, 1679/85, 3518/85, 2274/87 og 1857/89 og i vedtægtens artikel 50, kan søge om et uddannelsestillæg for hvert forsørgelsesberettiget barn<sup>1</sup>, som regelmæssigt modtager heltidsundervisning på en uddannelsesinstitution. Tillægget bevilges for et år ad gangen. Ved heltidsundervisning forstås **undervisning i mindst seksten timer om ugen i mindst tre på hinanden følgende måneder**. Deltagelse i kurser af begrænset varighed betragtes ikke som regelmæssig heltidsundervisning på en uddannelsesinstitution.

**Så længe barnet går i børnehave, har De hverken ret til uddannelsestillæg eller nogen anden form for godtgørelse af udgifter.**

**Hjælpeansatte, nationale eksperter, tjenesteydere og vikarer modtager ikke uddannelsestillæg.**

**Deltagelse i korrespondancekurser giver kun ret til udbetaling af uddannelsestillæg, hvis barnet af behørigt dokumenterede årsager, som kan betegnes som force majeure (sygdom, handicap mv.), ikke kan modtage undervisning på en uddannelsesinstitution. Hvis det er tilfældet, bør De kontakte Help Desk, som kan give Dem yderligere oplysninger.**

**Retten til uddannelsestillæg opstår, når barnet begynder i grundskolen, og ophører ved udgangen af den måned, hvor betingelserne for retten til tillægget ikke længere er opfyldt, dog senest ved udgangen af den måned, hvor barnet fylder 26 år.**

---

<sup>1</sup> Uddannelsestillægget ydes ikke for personer, som ligestilles med et forsørgelsesberettiget barn (vedtægtens bilag VII, artikel 2, stk. 4).

## 2. BEREGNING AF TILLÆGGET

Uddannelsestillægget skal dække forældrenes faktiske udgifter til undervisning op til det månedlige *maksimumsbeløb*, der er fastsat i vedtægtens bilag VII, artikel 3, stk. 1 (EUR 212,14 fra 1.7.2002)<sup>2</sup>.

Uddannelsestillægget består af et **FAST månedligt tillæg** og eventuelt et **VARIABELT månedligt tillæg**, der tilsammen ikke kan overstige det nævnte *maksimumsbeløb*.

### 2.1 Det faste tillæg

*Det faste tillæg* udbetales til dækning af de **nødvendige udgifter** i forbindelse med gennemførelsen af den pågældende undervisningsinstitutions undervisningsplan (administrationsudgifter og udgifter til bøger og andet undervisningsmateriale, sportsudstyr, supplerende fag, skolerejser, udflugter, skoleforsikring, fritidshjem mv.).

Det faste tillæg beregnes som følger:

#### a) **Grundskole eller gymnasium** (*eller tilsvarende*)

- et månedligt beløb på **36%** af *maksimumsbeløbet* (dvs. EUR 76,37) for hvert barn under 11 år
- et månedligt beløb på **50%** af *maksimumsbeløbet* (dvs. EUR 106,07) for hvert barn på 11 år og derover
- et månedligt beløb på **100%** af *maksimumsbeløbet* (dvs. EUR 212,14) for hvert barn, der modtager undervisning ved en uddannelsesinstitution på grundskole- eller gymnasieniveau, der ligger langt fra hjemmet, og som derfor ikke bor hjemme.

---

<sup>2</sup> Det månedlige maksimumsbeløb reguleres ved hver tilpasning af lønningerne.

b) **Videregående uddannelse<sup>3</sup>**

- et månedligt beløb på **100%** af *maksimumsbeløbet* (dvs. EUR 212,14) for hvert barn, der modtager undervisning på universitet eller anden højere læreanstalt

eller

- et månedligt beløb på **200%** af *maksimumsbeløbet* (dobbelts maksimumsbeløb, dvs. EUR 424,28),<sup>4</sup> hvis følgende tre betingelser er opfyldt:

- 1) **tjenestemandens eller den midlertidigt ansattes tjenestested skal ligge mindst 50 km fra et universitet eller anden højere læreanstalt i det land, hvor han er statsborger, og hvor der undervises på hans modersmål**
- 2) **barnet skal være indskrevet ved et universitet eller en anden højere læreanstalt, der ligger mindst 50 km fra tjenestemandens eller den midlertidigt ansattes tjenestested**
- 3) **tjenestemanden eller den midlertidigt ansatte modtager udlandstillæg.**

Sidstnævnte betingelse kræves ikke opfyldt, **hvis der ikke findes en højere læreanstalt** i det land, hvor tjenestemanden eller den midlertidigt ansatte er statsborger.

## 2.2 Det variable tillæg

Ud over *det faste tillæg* udbetales der et *variabelt tillæg*, der bl.a. skal dække følgende (de to tillæg kan tilsammen ikke overstige maksimumsbeløbet):

- a) indskrivningsgebyrer
- b) eksamensgebyrer
- c) udgifter til transport mellem hjem og skole (med privat transportmiddel, offentlige transportmidler eller skolebus), hvis afstanden mellem hjem og skole er mindst 1 km (se punkt 2.3)

---

<sup>3</sup> Som videregående uddannelse betragtes studier på universiteter og andre højere læreanstalter, til hvilke der kræves studentereksamensbevis eller tilsvarende, og som afsluttes med et officielt anerkendt eksamensbevis.

<sup>4</sup> Gælder ikke for pensionsmodtagere.

- d) udgifter til deltagelse i lejrskoler på vintersportssteder, ved havet, i friluftcentre eller lignende aktiviteter (se punkt 2.4)
- e) de faktiske udgifter, der er anført under punkt 2.1, som overstiger *det faste tillæg*.

*Det variable tillæg* andrager månedlig en tolvtedel af ovennævnte samlede årlige udgifter, **dog højst**:

- **64%** af *maksimumsbeløbet* (dvs. EUR 135,77) for børn under 11 år
- **50%** af *maksimumsbeløbet* (dvs. EUR 106,07) for børn på 11 år og derover.

Ovennævnte udgifter godtgøres kun ved fremlæggelse af dokumentation:

**Alle udgifterne skal fremgå af kvitterede regninger eller regninger, der ledsages af bevis for betalingen med angivelse af barnets efternavn og fornavn og det skoleår eller den periode, de vedrører, samt arten af de afholdte udgifter.**

**Det variable tillæg udbetales ikke:**

- for børn, der er indskrevet ved et universitet eller en anden højere læreanstalt
- for ikke-hjemmeboende børn, der går på grundtrinnet eller gymnasietrinnet, og som modtager et fast tillæg på 100% af maksimumsbeløbet.

#### **FORDELING MELLEML DET FASTE OG DET VARIABLE TILLÆG**

**1 x maksimumsbeløbet (% af maksimumsbeløbet) :**

Børn under 11 år

Fast tillæg <b>36%</b>	Maksimalt variabelt tillæg <b>64%</b>
---------------------------	--

Børn på 11 år og derover

Fast tillæg <b>50%</b>	Maksimalt variabelt tillæg <b>50%</b>
---------------------------	--

Børn, der ikke bor hjemme (grundskole- eller gymnasieniveau), eller som går på universitetet eller anden højere læreanstalt

<b>Fast tillæg 100%</b>
-----------------------------

## 2 x maksimumsbeløbet (% af maksimumsbeløbet) :

Børn under 11 år, som af behørigt godtgjorte, tvingende pædagogiske grunde går på en skole på grundskole- eller gymnasieniveau, der ligger over 50 km fra tjenestemandens eller den midlertidigt ansattes tjenestested, samt når der ikke findes en Europaskole inden for en afstand på 50 km fra den pågældendes tjenestested.

Fast tillæg <b>36%</b>	Maksimalt variabelt tillæg <b>164%</b>
---------------------------	---

Børn på 11 år og derover, som af behørigt godtgjorte, tvingende pædagogiske grunde går på en skole på grundskole- eller gymnasieniveau, der ligger over 50 km fra tjenestemandens eller den midlertidigt ansattes tjenestested, samt hvis der ikke findes en Europaskole inden for en afstand på 50 km fra den pågældendes tjenestested.

Fast tillæg <b>50%</b>	Maksimalt variabelt tillæg <b>150%</b>
---------------------------	---

Børn, der er indskrevet på et universitet eller anden højere læreanstalt, der ligger over 50 km fra det tjenestested, hvor den forælder, der får udbetalt tillægget, arbejder, hvis denne forælder også modtager udlandstillæg.

Fast tillæg <b>200%</b>
----------------------------

### 2.3 Transportudgifter

Udgifterne ved benyttelse af offentlige transportmidler, skolebus eller privat transportmiddel godtgøres op til det *maksimumsbeløb*, der er anført under punkt 2, **hvis afstanden mellem hjem og skole er mindst 1 km.**

- Benyttes *offentlige transportmidler eller skolebus*, skal der indsendes en kopi af årsabonnementet eller betalingskvittering fra det organ, der administrerer skolebustransporten.
- Anvendes *privat transportmiddel*, skal ansøgeren angive afstanden mellem barnets hjem og skolen (kun den ene vej). Godtgørelsen beregnes på grundlag af udgifterne til et normalt abonnement til offentlige transportmidler eller til transport med skolebus. Den billigste transportform og den korteste rute mellem hjem og skole lægges til grund.

Tjenestemænd, midlertidigt ansatte og pensionsmodtagere, som administreres af PMO.1 i Bruxelles, og hvis børn går på en af Europaskolerne i Bruxelles eller Varese, samt tjenestemænd, midlertidigt ansatte og pensionsmodtagere, som administreres af PMO.5 i Luxembourg, og hvis børn går på Europaskolen i Luxembourg, vil ikke blive afkrævet betaling for brug af Europaskolernes busser (i Luxembourg: den private transportforenings busser), hvis de har ret til uddannelsestillæg. Administrationen betaler transportudgifterne direkte til skolerne (eller transportforeningen) op til det fastsatte *maksimumsbeløb*.

Ansøgerne skal dog i deres årlige ansøgning anføre, hvilket transportmiddel børnene benytter (Europaskolens busser, andre skolebusser, privat eller offentligt transportmiddel).

#### **2.4 Godtgørelse af udgifter til lejrskoleophold på vintersportssteder, i friluftscentre, ved havet eller lignende aktiviteter**

**Udgifter til udflugter og skolerejser, idrætskurser og sprogkurser giver ikke ret til yderligere godtgørelse efter reglerne i dette afsnit. Udgifterne til sådanne aktiviteter godtgøres efter reglerne for det faste tillæg (punkt 2.1).**

Udgifter, der skyldes barnets deltagelse i **lejrskoleophold på vintersportssteder, ved havet eller i friluftscentre ("classes de neige", "classes de mer" eller "classes de plein air"/"classes vertes") eller lignende aktiviteter**, godtgøres op til det maksimumsbeløb, der er fastsat for *det variable tillæg*, der er nævnt under punkt 2.2, såfremt:

- a) disse ophold arrangeres af skolen, og ikke på lærerens eget initiativ
- b) opholdene arrangeres som led i den normale undervisning og uden for skoleferierne
- c) barnet indlogeres uden for hjemmet under deltagelsen
- d) undervisningsplanen følges under opholdet, idet halvdelen af dagen bruges til undervisningsformål.

For at få udgifterne godtgjort skal man indsende en original attest med rektors underskrift og skolens stempel, som er **udstedt efter lejrskoleopholdet**.

I attesten skal det klart angives:

1. at barnet "**har deltaget**" i et lejrskoleophold på et **vintersportssted ("classes de neige")**, i et **friluftscenter ("classes de plein air"/"classes vertes")** eller **ved havet ("classes de mer")** eller i **lignende aktiviteter**
2. at opholdet er arrangeret af skolen som led i den normale undervisning
3. i hvilket tidsrum (uden for skoleferierne) lejrskolen har været afholdt



4. hvor lejrskolen har været afholdt
5. at eleverne har været indlogeret uden for hjemmet under opholdet
6. den pris, ansøgeren rent faktisk har betalt.

Ansøgeren skal ligeledes oplyse, om et andet organ har udbetalt eller kan udbetale et bidrag eller en godtgørelse i forbindelse med den pågældende lejrskole.

Godtgørelsen udbetales normalt sammen med resten af *det variable tillæg* i **tolv månedlige rater** fra begyndelsen af skoleåret indtil august måned det følgende år (kode 206 eller ISN på lønsedlen).

### **3. DOBBELT UDDANNELSESTILLÆG, DER UDBETALES AF TVINGENDE PÆDAGOGISKE GRUNDE**

Hvis en tjenstemands eller midlertidigt ansats tjenestested ligger mindst 50 km fra en Europaskole eller fra en uddannelsesinstitution (på grundskole- eller gymnasieniveau), hvor der undervises på hans modersmål, og hvor barnet modtager undervisning af **behørigt godtgjorte, tvingende pædagogiske grunde**, kan der udbetales et månedligt *variabelt tillæg på indtil:*

- **164%** af *maksimumsbeløbet* (dvs. EUR 347,91) for børn under 11 år
- **150%** af *maksimumsbeløbet* (dvs. EUR 318,21) for børn på 11 år og derover.

Følgende anses for **tvingende pædagogiske grunde**:

- **Pædagogiske problemer hos et barn, der går på en Europaskole eller en skole, hvor der undervises på barnets modersmål, eller som er beliggende i barnets hjemland.**

I denne situation skal der forelægges en erklæring fra rektoren for barnets skole om, at det er i barnets interesse at forlade skolen og søge over i en anden uddannelsesform. Denne uddannelsesform skal være i nøje overensstemmelse med barnets pædagogiske behov, som de er kommet til udtryk i skoleforløbet.

- **Pædagogiske problemer hos et barn som følge af, at dets far eller mor, der er tjenestemand eller midlertidigt ansat, er tiltrådt tjenesten på eller er blevet forflyttet til et sted, hvor der findes en Europaskole.**

I denne situation anses følgende for *tvingende pædagogiske grunde* til, at barnet skal fortsætte sin skolegang på sin hidtidige skole:

- at barnet går i en afgangsklasse som led i et skoleforløb, der giver mulighed for at fortsætte på et højere uddannelsesniveau

**eller**

- at der er tale om den sidste periode (f.eks. de sidste tre måneder) af skoleåret. I dette tilfælde skal der forelægges en erklæring fra rektor for barnets skole om, at skoleskift under disse omstændigheder vil være til alvorlig skade for barnet.

- **Sproglige problemer hos barnet, hvis der findes en Europaskole på barnets fars eller mors tjenestested.**

I denne situation skal der forelægges en erklæring fra *Europaskolens rektor* om, at barnets sprogkunderskaber ikke er tilstrækkelige til, at det kan følge undervisningen dér.

**En betingelse for, at der kan udbetales dobbelt uddannelsestillæg af tvingende pædagogiske grunde, er, at barnets skole ligger mindst 50 km fra ansøgerens tjenestested.**

#### **4. UDBETALING AF UDDANNELSESTILLÆG TIL TREDJEMAND**

Når et barn, hvis uddannelse giver ret til uddannelsestillæg, i medfør af lovbestemmelser, efter en retsafgørelse eller efter en afgørelse truffet af en kompetent administrativ myndighed er overladt i en anden persons varetægt, udbetales uddannelsestillægget til denne for tjenestemandens eller den midlertidigt ansattes regning og i hans eller hendes navn. Tilsvarende gælder for pensionsmodtagere og modtagere af den godtgørelse, der omhandles i de i punkt 1 nævnte forordninger.

I dette tilfælde beregnes den afstand på mindst 50 km, der giver ret til det dobbelte maksimumsbeløb for børn under videregående uddannelse (punkt 2.1) og børn, der af *tvingende pædagogiske grunde* går på en bestemt grundskole, et bestemt gymnasium eller tilsvarende, fra det sted, hvor den person, der har barnet i sin varetægt, har bopæl.

#### **5. STIPENDIER OG STØTTE AF SAMME ART SOM UDDANNELSESTILLÆGGET, DER UDBETALES FRA ANDEN SIDE.**

Hvis der fra anden side modtages stipendier og støtte af samme art som uddannelsestillægget, skal dette anføres i ansøgningen (SU, allocations d'études, basisbeurs, student grants, state education grants, allocation de rentrée scolaire mv.).

I henhold til vedtægtens artikel 67, stk. 2, trækkes sådan støtte fra uddannelsestillægget.

## 6. INDSENDELSE AF ANSØGNINGER

Der skal **hvert år** indsendes en ny anmodning om uddannelsestillæg ved hjælp af det særlige skema, der findes på internet.

Ansøgerne skal kun udfylde **ét skema**. Hvis der ansøges om uddannelsestillæg for flere børn, tages der eventuelt fotokopier af de relevante dele af skemaet.

Sidste frist for indsendelse af skemaet og dokumentationen til administrationen er **den 15. november**. Hvis der ikke indsendes en ny anmodning til tiden, standses uddannelsestillægget uden varsel.

**Bilag I i skemaet skal udfyldes for alle børn, der indsendes ansøgning for.**

Ansøgningerne skal ledsages af den nødvendige dokumentation, f.eks.:

- **de originale indmeldelsesbeviser** (med rektors underskrift og skolens stempel)

**Kun for elever på Europaskolerne kræves der ikke indmeldelsesbevis.**

- kvitterede regninger, fotokopier af abonnementer eller andre beviser for **betalingen** som anført under punkt 2.2.

### 6.1 Hvad sker der, hvis ansøgningen ikke fornys?

Hvis ansøgningen ikke fornys, bortfalder uddannelsestillægget med tilbagevirkende kraft fra udgangen af det foregående skoleår, og de for meget udbetalte beløb tilbagekræves i henhold til vedtægtens artikel 85.

Bortfald af uddannelsestillæg for børn, der har nået myndighedsalderen, kan i henhold til bilag VII til vedtægten medføre, at andre familietillæg og godtgørelser bortfalder, bl.a. børnetilskud og husstandstillæg. Desuden kan der blive tale om, at skattenedsættelsen, dækningen gennem den fælles sygeforsikringsordning og udbetalingen af rejsepenge bortfalder, og at udlandstillægget nedsættes.

## 6.2 Nyttige navne og adresser

Ansøgningerne sendes til nedenstående adresser, hvor De også kan henvende Dem for at få nærmere oplysninger:

- *For ansatte med tjenestested i Bruxelles og ved de kontorer uden for Fællesskabet, der administreres fra Bruxelles:*

**PMO.1 – Forvaltning af individuelle pekuniære rettighed**  
**Uddannelsestillæg**  
**B-28 3/ 52 Bruxelles**  
**HELPDESK tlf. 52175 / 93729 fax 69884**  
**E-Mail : PMO.1-BXL ALLOC SCOLAIRES**

- *For ansatte med tjenestested i Luxembourg:*

**PMO.5 – PMO - LUXEMBOURG**  
**Uddannelsestillæg**  
**JMO A1 / 108 tlf. 34787**

- *For ansatte ved Det Fælles Forskningscenter:*

**Administrationen for de enkelte anlæg**

- *For pensionsmodtagere og modtagere af den godtgørelse, der er omhandlet i forordning 2150/82, 1679/85, 3518/85, 2274/87 og 1857/89 og i vedtægtens artikel 50:*

**EUROPA-KOMMISSIONEN**  
**PMO.4 - Pensioner**  
**B-28 5/98 - Bruxelles**

eller pensionsmodtagerens sagsbehandler.

## 7. MULIGHED FOR AT OVERFØRE EN DEL AF VEDERLAGET PÅ GRUND AF ET BARNS UDDANNELSE

Kolleger, der i henhold til artikel 17, stk. 2 i bilag VII til tjenestemandsvedtægten og artikel 2 i gennemførelsesbestemmelserne hertil ønsker at overføre en del af deres vederlag med henblik på afholdelse af udgifter til deres barns/børns skolegang uden for det land, hvor de er tjenestgørende, skal sende en **kopi af en attest fra den undervisningsinstitution, hvor deres barn/børn er tilmeldt, sammen med en anmodning om overførsel** til:

PMO.2 BRUXELLES - Vederlag :

José SANCHEZ PEREZ SC11 3/12, tlf. 54890, fax 93566 ()

PMO.5 LUXEMBOURG – Secteur salaires:

JMO A1/111 – tlf. 35167

For at overførslen kan få virkning fra november, skal anmodningen samt attesten fra undervisningsinstitutionen være indsendt til ovennævnte adresse senest den **11. oktober**.

## **8. GODE RÅD**

**Anfør altid deres personalenummer eller pensionsnummer på korrespondancen med administrationen.**

**Indsend ansøgningen med samtlige bilag før den 15. november.** Ansøgninger, der indsendes for sent eller ikke er fuldstændige medfører ofte betydelige forsinkelser til ulempe for dem, der har overholdt fristen.

**Undgå at indsende løse bilag.** Saml alt, og indsend det på én gang.

**Det variable tillæg kan kun udbetales,** hvis De indsender kvitterede regninger eller andre betalingsbeviser (*ligesom det er tilfældet med godtgørelse af udgifter til lægehjælp*). **Der gøres ingen undtagelser fra denne regel.** Det nytter derfor ikke noget at begynde at diskutere spørgsmålet.

**Har Deres barn afbrudt sin uddannelse?**

**Er han/hun flyttet til et andet universitet, eller har han/hun fået tildelt et stipendium i år?**

**Er han/hun på et lønnet praktikophold sideløbende med studierne?**

**Skal han aftjene sin værnepligt?**

**Hvis der opstår ændringer, som har betydning for beregningen af familietillæggene, skal De straks give det ansvarlige kontor skriftlig besked herom.**

Hvis oplysningerne indsendes for sent, kan det blive nødvendigt at tilbagesøge de fejlagtigt udbetalte beløb, hvilket kan give anledning til ubehagelige situationer.

\* \* \* \*